



## Comité de Interesados

### Reunión #1

15 de Abril de 2008

---

## RESUMEN

---

### INTRODUCCIÓN

El 15 de Abril de 2008, los miembros del Comité de Interesados (Comité) del proceso de Actualización del Plan Comunitario del Barrio Logan convocados en la primera reunión. El propósito de la reunión fue: (a.) presentar el propósito del proyecto, el historial, y el equipo de procesamiento y planeación; (b.) presentar a los miembros del Comité, su propósito y cargos, las normas básicas, la política y la estructura de la reunión; (c.) charlar de los resultados y expectativas de los miembros del Comité sobre el proceso de planeación, y los valores de la comunidad; (d.) revisar y charlar sobre las actividades de alcance a la comunidad, sus métodos y herramientas.

### HISTORIAL

La Ciudad de San Diego está actualizando el Plan Comunitario del Barrio Logan (BLCP) – uno de entre 40 de dichos planes en la Ciudad – mediante un proceso de planeación detallado con base en la comunidad y que involucrará al mayor alcance posible de interesados. Parte del Elemento De Uso Del Terreno del Plan General de la Ciudad, el BLCP es un una guía de desarrollo físico a largo plazo, que incluye políticas hechas a la medida para implementar el Plan General en la comunidad. El BLCP actualizado transmitirá las metas, los objetivos, y las recomendaciones de la comunidad, enfatizando los principios y políticas de diseño sostenibles, las cuales estarán claramente trazadas en un documento de planeación ilustrativo, basado en gráficos y orientado a la acción. Específicamente, el BLCP incluirá los siguientes elementos:

- Uso de terrenos y Planeación de la Comunidad
- Movilidad
- Diseño Urbano
- Prosperidad económica

- Facilidades Publicas, Servicios y Seguridad
- Recreación
- Preservación Histórica
- Ruido
- Vivienda
- Implementación

### **Comité de Interesados**

Los miembros del Comité representan los distintos intereses y variadas secciones geográficas de la comunidad, con 25 miembros con voto y 8 miembros ex-officio sin voto, compuestos de la siguiente forma (numero de plazas en paréntesis):

#### ***Miembros Con Voto***

- Arrendatarios Residentes, Plazas (5)
- Propietarios Residentes, Plazas (3)
- Propietarios No residentes, Plazas (3)
- Propietarios de Negocios Comerciales, Plazas (4)
- Representantes / Propietarios Industriales, Plazas (3)
- Organizacion Comunitaria / Sin Fin de Lucro, Plazas (7)

#### ***Miembros Sin Voto***

- Distrito Portuario Unificado de San Diego (1)
- Distrito Escolar Unificado de San Diego (1)
- Corporación de Desarrollo de la Ciudad Centro (CCDC) (1)
- Marina de Los Estados Unidos (1)
- Comité de Planeación de San Diego Sur (1)
- Asociación de Gobiernos de San Diego (SANDAG) (1)
- Caltrans (1)
- Distrito de Enseñanza Superior Comunitario de San Diego (1)

### **FORMATO DE LAS REUNIONES**

La primera reunión del Comité se llevo a cabo el 15 de Abril de 2008, de 5:30 p.m. a 8:00 p.m. en la 1625 Newton Avenue en San Diego. Al ingresar a la planta, los miembros del Comité y miembros de la Comunidad firmaron y recibieron la agenda, una gráfica del proceso, un formulario de comentarios, y una hoja informativa sobre la Ley Brown. Todo lo que se entregó en la reunión, el material de presentación, y las exhibiciones, estaban tanto en idioma inglés como en español. El proceso incluyó traducción simultánea del idioma inglés y español, y los asistentes podían utilizar equipos de audífonos para escuchar el proceso en el idioma español interpretado por traductores profesionales presentes.

Además de los miembros del Comité asistentes, aproximadamente 110 miembros de la comunidad asistieron a la reunión. El Alcalde Jerry Sanders y el Miembro del Concejo Ben Hueso iniciaron la reunión con palabras de bienvenida. Bill Anderson, el Jefe Adjunto Operacional para el Uso de Terrenos y Desarrollo, continuo con palabras de bienvenida e información general sobre el proceso de actualización del BLCP. Después el Gerente del Proyecto, Lara Gates, suministró una descripción más detallada del proyecto incluyendo el historial, el proceso, otros esfuerzos de planeación, el itinerario, y el equipo de planeación.

Esmeralda García de MIG, Inc., la Gerente del Proyecto del equipo consultor que lidera el proceso de planeación, actuó como moderador de la reunión y presentó información sobre el propósito del Comité y cargos, las normas básicas para las reuniones, los protocolos de comunicación, la estructura y el formato de las reuniones, y las actividades de participación de la comunidad. Después de la parte de discusiones de la reunión y antes de las rectificaciones, los miembros del Comité se presentaron.

Durante la parte de discusiones en la reunión, Andy Pendoley de MIG y Rocío Casco de Estrada Land Planning registraron los comentarios de los asistentes en los idiomas inglés y español en un papel grande para bocetos al frente del salón, el cual se adjunta como copia fotográfica reducida al final de este resumido informe.

### **Planta y Equipos**

Durante los comentarios de bienvenida y presentación antes mencionados, se hicieron aparentes algunos problemas de planta y equipos de la reunión. Estas fallas incluyen:

- Equipos de traducción;
- Iluminación del salón; y
- Sonido.

La Sra. Gates aceptó las fallas descritas y explicó que el equipo de traducción e iluminación del salón habían funcionado correctamente antes de la reunión. Sin embargo, expresó el compromiso del equipo para solucionar la situación.

### **CHARLA**

La Sra. García les pidió a los miembros del Comité que trataran los resultados y expectativas deseadas para el proceso de planeación. También les pidió a los miembros del público suministrar comentarios y preguntas después de oír a los miembros del Comité, aunque algunos miembros de la audiencia hablaron antes que ellos. Durante la charla, Chris Beynon, de MIG, Principal a cargo del equipo consultor, también medió y respondió a comentarios y preguntas de miembros del Comité y miembros de la audiencia.

### **Mejora de la planta y equipos**

Un numero de miembros del Comité y miembros de la audiencia expresaron rabia y frustración de que la planta y los equipos de la reunión parecían de mala calidad o ineficientes. Como alternativas, algunos miembros del Comité sugirieron utilizar otras plantas de la comunidad incluyendo la Estación Barrio, o la escuela Perkins, pero otros miembros del Comité expresaron su preocupación de que estas plantas no son consideradas por algunos miembros de la comunidad como neutras. Por lo menos un miembro del Comité sugirió que la planta actual pueda ser adecuada reparando las fallas a los equipos de traducción, la iluminación y sonido.

#### **Aclaración de los procesos de deliberación y toma de decisiones**

Los miembros del Comité expresaron su frustración porque el formato de discusiones no establece claramente como se enfrentarían los unos a los otros, como llegarían los miembros del Comité a tomar decisiones, y como se integrarían los comentarios públicos a la reunión. El Sr. Beynon respondió que todos estos puntos del proceso serían aclarados más detalladamente en la próxima reunión del Comité.

#### **Comentarios y preguntas adicionales**

Los miembros del Comité y miembros de la audiencia también discutieron una gama de comentarios y preguntas.

- Evitar desperdiciar tiempo, avanzar y enfocarse en las necesidades de la comunidad
- Ser incluido -- permitir que el público hable más frecuentemente en las reuniones del Comité
- Desarrollar mejoras a corto plazo -- la comunidad ha esperado mucho tiempo por cambios
- Permitir un itinerario flexible y un proceso que le acomode a la comunidad
- No imponer a la comunidad -- permitir un proceso guiado por la comunidad
- Explicar cómo se va a modificar la agenda de la próxima reunión
- Confiar pero verificar -- permitir que el proceso se desarrolle, pero monitorear de cerca para asegurar la transparencia
- Suministrar la renovación urbana sin expropiación

#### **MOCIONES**

Los miembros del Comité ofrecieron dos mociones para votar, como sigue:

- Reunir el próximo Comité en Estación Barrio (15-si)
- Mejorar la planta de reuniones actual (5-si)
- 2 abstenciones

#### **PRÓXIMOS PASOS Y DECISIONES**

El Sr. Beynon clausuró la reunión reiterando que el equipo de planeación trabajaría para mejorar todo lo mencionado anteriormente en

la deliberación, toma de decisiones, y temas de planta. Sobre todo, expresó su compromiso para asegurar que el proceso de planeación sea abierto, incluyente y productivo, que conlleve a un plan basado en la comunidad y resultados basados en la visión y necesidades de la comunidad.

#### **COMENTARIOS PÚBLICOS ADICIONALES**

Nueve miembros de la comunidad asistente presentaron comentarios por escritos en los formularios que se suministraron en la mesa de registro. Se hace un resumen de sus comentarios a continuación.

- La reunión estuvo desarticulada.
- Preferimos que las reuniones se lleven a cabo en alguna de las escuelas y no en la Estación Barrio.
- Se deben realizar las reuniones en las escuelas públicas, no nos sentimos cómodos expresando nuestras preocupaciones en la Estación Barrio.
- Realicen las reuniones en la escuela Perkins
- Es muy irrespetuoso (con la comunidad) no tener una planta adecuada para las reuniones.
- Utilicen la escuela Perkins para las reuniones u otra planta, no la Estación Barrio.
- Hagan las reuniones en una de las escuelas de la comunidad de Barrio Logan.
- Necesitamos tener una planta neutral para que todos los miembros de la comunidad de Barrio Logan puedan expresar sus opiniones.
- Necesitamos un local de reuniones adecuado que cumpla con requisitos básicos como baños para niños y adultos, refrescos e iluminación, apropiados. La Estación Barrio no es neutral; consideren la escuela Perkins para reuniones futuras.
- La traducción debe ser simultánea para que las reuniones no tengan que alargarse más de lo que tienen que ser.